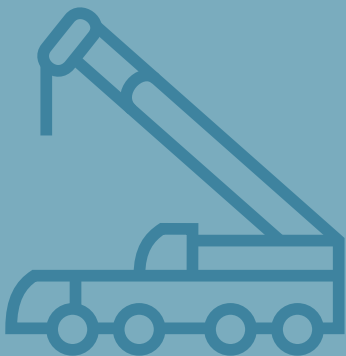
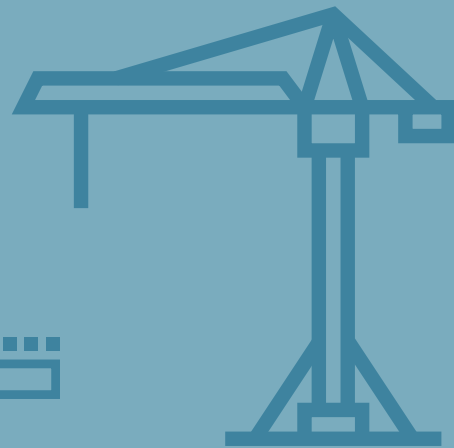
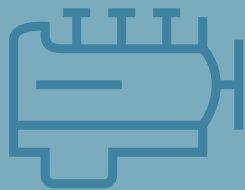

Кодекс за поведение

за доставчици на
фирмената група
Liebherr

LIEBHERR

Фирмената група

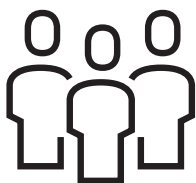




01 Въведение

Като семейно предприятие група Liebherr (за по-кратко наричана по-нататък и Liebherr) поддържа взаимоотношения на доверие със своите търговски партньори. При това Liebherr се ръководи от аспекти като интегритет, етика, устойчивост и законосъобразно поведение. Liebherr очаква същото поведение от страна на своите търговски партньори, независимо дали те са клиенти или доставчици (всички нива).

Настоящият кодекс за поведение за доставчици (за по-кратко наричан по-нататък и „Кодекс за поведение на доставчиците“) се основава на кодекса за поведение на група Liebherr и посочва в конкретна форма това, което Liebherr очаква в тази връзка от своите доставчици и за което те се задължават спрямо Liebherr.



02 Социална отговорност

Доставчиците се задължават да поемат своята социална отговорност спрямо служителите и общество в широк смисъл. В връзка с това се обръща вниманието по-специално на следните аспекти:

Забрана за принудителен и детски труд

Доставчиците се задължават да не практикуват използване на какъвто и да е принудителен или детски труд. Доставчиците се ориентират по определението за детски труд, основаващо се на стандартите на Международната организация на труда (МОТ). В случай че местен закон указва по-голяма минимална възраст на работника или задължение за по-продължително обучение, то тогава важи по-високата възраст.

Забрана за дискриминация и неравнопоставено третиране

Доставчиците се задължават да не извършват дискриминация на базата на възраст, пол, цвят на косата, етнически или социален произход, полова идентичност, увреждане, религия или политически убеждения.

Защита на правата на работниците

Доставчиците се задължават да спазват приложимите закони и разпоредби за защита на служителите и да гарантират на служителите възможността активно да упражняват правата си

Работно време и възнаграждение

Доставчиците се задължават да спазват приложимите закони и разпоредби за ограничаване на работното време и предоставяне на почивки и отпуски. Освен това доставчиците се задължават да заплащат на своите служители съгласно съответните приложими закони и разпоредби и да им гарантират еднакво заплащане на труд с еднаква стойност.

Полезни изкопаеми от зони на конфликт

Доставчиците се задължават да спазват съответните приложими закони и разпоредби за полезните изкопаеми от зони на конфликт. Ако продуктите, които се произвеждат и/или доставят от доставчика, съдържат калай, тантал, волфрам или съответната руда или злато, това трябва да се укаже на Liebherr незабавно и без подкана.



03 Безопасност на труда

Доставчиците се задължават да спазват приложимите разпоредби за осигуряване на безопасни и здравословни условия на труд и да осигуряват безопасна и здравословна работна среда, за да запазят безопасността и здравето на заетите, да предпазват третите страни и да предотвратяват нещастни случаи, наранявания и професионални заболявания. В заключение доставчиците се задължават по подходящ начин да обучават своите служители по всички въпроси във връзка с безопасността на труда – на език, който разбират.



04 Други аспекти на съответствието

Доставчиците поемат ангажимент за законна търговия, както и за интегритет в търговските взаимоотношения. Това обхваща по-специално следните тематични области:

Лоялна и честна конкуренция

Доставчиците се задължават да спазват открито и честно поведение в конкуренцията, както и да спазват съответните приложими разпоредби за конкуренцията, по-специално законите за картелите, и гарантират, че нито техните услуги, нито техните стоки нарушават защитените права на Liebherr и/или на трети страни. Не се толерират по-специално договорки между конкурентите във връзка с цените, разпределение на пазара между конкуренти и злоупотребата с господстващо на пазара положение чрез ценова дискриминация и други практики.

Непредоставяне и/или получаване на неправомерни преимущества

Доставчиците гарантират, че на политици (включително членовете на техните семейства и техните роднини), на държавни органи или членове на държавни органи, на търговски партньори или на техни служители (включително служители на Liebherr) или членове на държавни органи, нито директно, нито косвено ще се предоставят неправомерни преимущества от какъвто и да е вид. Доставчиците гарантират, че техните служители също няма да искат или приемат неправомерни преимущества. Дадено преимущество е неправомерно от гледна точка на доставчика, когато видът и обхватът на

преимущество могат да въздействат върху действията и решенията на получателя.

Забрана за пране на пари

Като доставчик на Liebherr вие гарантирате, че приложимите закони и разпоредби за предотвратяване на пране на пари се спазват и когато е възможно, се отказвате от използването на пари в брой при търговски сделки.

Спазване на търговската тайна

Доставчиците гарантират, че стопанската информация, преди всичко техническа, финансова или свързана с конкуренцията, винаги ще обработват като поверителна и в съответствие с евентуалните споразумения за поверителност. На доставчиците се препоръчва да вземат съответните предпазни мерки за защита на такава информация.

Контрол на вноса и износа

Доставчиците се задължават да спазват всички приложими видове контрол на износа, санкции, митнически закони и разпоредби, включително приложимите търговски ограничения, различни видове ембарго и други рестрикции за вноса и износа на стоки, услуги и информация. Доставчиците се задължават по-специално да гарантират, че самите те, техните бенефициарни собственици, всички техни представители и други използвани от тях подизпълнители не са включени в някой от действащите списъци със санкции като санкционирани предприятия и/или лица.

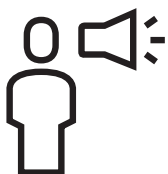


05 Задължения, свързани с околната среда

Доставчиците се задължават да спазват съответните приложими закони, разпоредби и стандарти за околната среда.

Доколкото законите, разпоредбите и стандартите за околната среда съдържат задължения за доставчиците за уведомяване или други задължения за сътрудничество, доставчиците ще изпълняват тези задължения за уведомяване или други задължения за сътрудничество по собствена инициатива, напълно и в рамките на установените срокове. Дори и при липса на съответните законови задължения, при искане от страна на Liebherr доставчиците ще положат всички усилия своевременно да подкрепят Liebherr.

Liebherr очаква от своите доставчици да постигнат подходящ мениджмънт на опасните вещества по цялата верига на доставките и непрекъснато да работят за намаляване на опасните вещества в продуктите, както и за намаляване на негативното въздействие върху околната среда.



06 Общи разпоредби

В случай на съмнение за нарушения на посочените в кодекса за поведение на доставчика стандарти и разпоредби, както и за осигуряване на веригата на доставки, доставчиците декларират, че са съгласни Liebherr да провежда одити за проверка на спазването на кодекса за поведение на доставчиците, особено на поземлените имоти на предприятието, офисите и стопанските сгради на доставчика в обичайното работно време след съответното предизвестие, със срок не по-кратък от 14 работни дни. Liebherr е упълномощен да извършва одит на доставчика поне един път в годината.

Доставчиците се задължават при поискване от страна на Liebherr да предоставят информация и да осигуряват достъп до документите, от които Liebherr се нуждае, за да упражни правата, предоставените му чрез настоящия кодекс за поведение на доставчиците. Задължението се отнася и до справочна информация за свързани предприятия, както и поддоставчици, доколкото задълженото да подава информация предприятие разполага с тази информация или на базата на съществуващи правни връзки е в състояние да осигури исканата информация

Всяко нарушение на доставчика по отношение на разпоредби от настоящия кодекс за поведение на доставчиците ще се третира като нарушение на съществени договорни задължения и дава на Liebherr правото, но не и задължението, да предприеме адекватни мерки (напр. одит с финансови последици, прекратяване на търговските взаимоотношения, прекратяване на договора и т.н.).

Доставчиците гарантират, че техните работници ще спазват изискванията на настоящия кодекс за поведение на доставчиците и вземат всички необходими мерки за изпълнението на изискванията

Освен това Liebherr препоръчва на своите доставчици също да задължат своите поддоставчици да спазват и прилагат изискванията на настоящия кодекс за поведение на доставчиците.



Декларация на доставчика

С настоящото потвърждаваме получаването на кодекса за поведение на доставчиците и се задължаваме да спазваме принципите и изискванията на кодекса за поведение на доставчиците. Потвърждаваме също така, че с подписването му настоящият кодекс за поведение на доставчиците става част от съществуващите договорни взаимоотношения между нас и Liebherr. В случай на възникване на противоречия между кодекса за поведение на доставчиците и съществуващите договорни взаимоотношения, важи съответната по-разширена разпоредба.

Място и дата

Подпис на доставчика

Име/фирма на доставчика